

都市計畫前輩人物 訪問紀錄

■訪問：

呂芳上・陳儀深・黃克武・巫仁恕
黃蘭翔・沈懷玉・王雪玉・陳博雅
黃武達・郭年雄・賀陳旦・孫可立

■紀錄：

王秀・王景玲・王麗媛・鄭麗榕

中央研究院近代史研究所
民國都市計畫學會

中央研究院近代史研究所 口述歷史叢書 (74)

都市計畫前輩人物 訪問紀錄

訪問：呂芳上・陳儀深・黃克武・巫仁恕
黃蘭翔・沈懷玉・王雪玉・陳博雅
黃武達・郭年雄・賀陳旦・孫可立
紀錄：謝采秀・王景玲・王麗媛・鄭麗榕

中央研究院近代史研究所

中央研究院近代史研究所 口述歷史叢書 (74)
都市計畫前輩人物訪問紀錄

訪 問／呂芳上・陳儀深・黃克武・巫仁恕・黃蘭翔
沈懷玉・王雪玉・陳博雅・黃武達・郭年雄
賀陳旦・孫可立

紀 錄／謝采秀・王景玲・王麗媛・鄭麗榕

出 版 者／中央研究院近代史研究所

發 行 者／中央研究院近代史研究所

中華民國臺北市南港區 115 研究院路 2 段 130 號

電話：(02)27822916・27824166

劃撥帳號／1034172-5

中央研究院近代史研究所帳戶

訂 購 處／中央研究院近代史研究所發行室

電話：(02)27898208

排版印刷／天翼電腦排版印刷股份有限公司

臺北市敦化南路 1 段 294 號 11 樓之 5

電話：(02)27054251

初 版／中華民國八十九年十一月

定 價／新台幣 350 元

版權所有・翻印必究

ISBN 957-671-726-4

GPN 509539890146

弁 言

口述歷史訪問計畫，中央研究院近代史研究所在籌備時期，即由籌備主任（嗣任首任所長）郭廷以擬訂進行，其目的在訪問當代軍事、政治、外交、文教、經濟、社會等各方面的重要人物，請其自述生平，為現代史保留忠實而深入的紀錄，以備歷史學者之研究。自民國四十八年十月起迄六十一年九月止，參加訪問工作者先後有沈雲龍、王聿均等二十二人，接受訪問者七十餘人，成稿六十六份，約四百八十萬言。

口述歷史資料，其重要性不亞於文獻檔案。民國以還，內亂外患交相迭乘，史料損失，不可勝計。對歷史真相的了解，需要參證當事人口述之處甚多，這些筆錄，對中國現代史的研究將有莫大的幫助。本所於七十一年開始徵得應訪者（或其家屬）同意，陸續刊印訪問紀錄，列為口述歷史叢書。七十三年春在所長呂實強推動下，成立口述歷史組，恢復訪問工作。

本所訪問人員力求應訪者盡情暢談，所成筆錄文稿保留口述原意，不予刻意修飾。初稿送應訪者校訂後視為定稿。惟應訪者記憶難免有所疏誤，或有涉及價值判斷、個人恩怨、政治立場，而紀錄或語意不清，印刷或有手民誤植，尚祈讀者賜函指正。

中央研究院
近代史研究所 口述歷史組 謹識
中華民國八十三年八月

理事長序

過去半個世紀，臺灣的政經成就，讓世人刮目相看。臺灣地狹人稠、天然資源匱乏，但經由國人的攜手努力，我們締造出了舉世讚譽的「經濟奇蹟」，並且在千禧年完成首度的「政黨輪替」，邁向民主發展的新里程。在現代化的道路上，臺灣的確成功地走出了自己的道路。無可諱言地，在政治、經濟、社會快速發展的同時，也留下了若干亟待解決的問題。因此，在擘劃新世紀的藍圖時，我們也應虛心地反思過去的經驗，從歷史中汲取智慧。

我國的都市計畫法在民國二十八年由國民政府公布，那時臺灣正處於日據時期，臺灣的都市計畫及城鄉建築都是依照臺灣總督府在一九三六年公布的法令來規範的。國民政府遷臺以後，分別在民國五十三年、六十二年及七十七年三次修正都市計畫法。同時，臺灣都市計畫的理念也與時俱進，從日據時期的都市發展管制理念，轉變到現在土地使用分區管制以及建築技術規範的管制手段。面對即將到來的二十一世紀，我們如何因應國際新趨勢，並掌握臺灣本身的特質，建構優質適意的生活環境，正考驗著政府與民間的智慧。

中華民國都市計畫學會成立迄今已走過三十多個年頭，我們一直致力於都市計劃學術研究、扶植都市計劃人才、協助發展都市建設。目前，我們正在推動一系列回顧與前瞻的研究工作。其中，撰寫一部台灣都市計畫史，正是我們念茲在茲的目標之一。為了搶救珍貴的史

實，並捕捉臺灣都市發展的軌跡，都市計畫學會與中央研究院近代史研究所共同推動「都市計畫前輩人物訪問紀錄」，同時我們也著手檢討各階段重大事件之相關資料，為正式編纂都市計畫史奠定基礎。

本計畫從構想的萌芽到執行完成，歷時約兩年，訪談了十四位都市計畫的前輩耆宿以及專業人士，包括前台北市長高玉樹先生、前行政院秘書長王章清先生、前中華工程公司董事長劉永楸先生、前內政部地政司司長張維一先生、前公共工程局局長張祖璿先生、前經建會都住處副處長李如南先生、中興大學辛晚教教授、前營建署署長黃南淵先生、前建設廳廳長林將財先生、前環保署署長張隆盛先生、前市鄉規劃處處長林子瑜先生、太子建設董事長莊南田先生、沈祖海建築師、太平洋建設董事長章民強先生。這些訪談對象，無論是屬於政府部門或民間機構，不論身在學術界或產業界，都曾經見證了台灣的都市計畫，他們其中有多位也是台灣都市計畫發展的參與者、推動者，他們在各自的工作崗位上，為臺灣的都市計畫奉獻心力，所留下的影響也是難以抹滅的。他們的生命歲月，彷彿是一部臺灣都市計畫史的縮影。經由口述訪問，一部鮮活的台灣都市計畫史從他們口中娓娓道來。這樣的研究工作，不僅為研究都市計畫史乃至台灣史的朋友留下了珍貴的第一手史料，同時也有助於產官學界掌握台灣都市計畫的脈絡，進而鑑往知來，在未來的都市建設以及國土規劃注入更豐富的歷史視野，留給後代子孫一個更好的台灣。

在本研究計畫即將付梓之際，我們要對每一位曾經為臺灣的都市計畫奉獻心力的前輩致上敬意，同時也對撥冗接受訪問的受訪者，以及執行訪談的工作人員表達最高的謝意，由於大家的努力，我們得以為後人留下更多歷史紀錄，讓歷史呈現更豐富的面貌。當然，口述歷史一如所有史料，也是有其限制，因此，我們不能以此自滿，我們盼

望能在這個基礎上發揚光大，催生一部視野開闊、鑑往知來的臺灣都市計畫史。當然，永續化、人性化、高品質的都市計畫，是我們永遠的關懷，誠摯盼望更多朋友為這個領域、為這塊土地共同耕耘、一起努力。

中華民國都市計畫學會理事長

劉玉山

民國八十九年十月五日

前言

都市計畫是都市建設的藍圖。台灣的都市建設，在光復初期，是依據日治時期舊有的都市計畫加以修正。民國三十八年，時局轉變，政府撤退來台，人口遽增，三十九年底，台北市即已超過原都市計畫之人口。其後隨著台灣社會的轉型，經濟的起飛，人口集中，都市的機能增加，市政必須調整，才有所發展。因此，都市計畫法也跟著有所修訂。

雖然當前我國都市計畫體制與內容並非完備，但回顧三四十年前台灣的都市計畫，有賴前輩人士的推動與努力，由考察歐美、日本，引進新觀念與經驗，借助聯合國顧問團的協助，修訂或新訂法規，增設與擴充機構機制等。除了前輩人士的主導與推動，政府部門的決策、規劃外，亦有學術界的獻議，產業界的參與和貢獻。但都市建設畢竟是永無止境的事業，要洞燭機先做未雨綢繆的配合，確非易事。這些前輩人士等對都市計畫的推動，我們或許有一些了解，但對他們的經歷、困難、掙扎與貢獻，卻所知甚微。經由口述訪問，不僅可以了解其心路歷程，也可窺見台灣都市計畫發展的脈絡，規劃與執行的落差、以及成敗之所在，或許有助於制度的檢討及都市計畫史的研究。中華民國都市計畫學會有鑒於此，遂與本所合作，進行這個都市計畫專題的口述訪問。

在主導與推動都市計畫的前輩人士當中，我們訪問了民國四十至

五十年代曾擔任政務官及技術官僚者，如台北市長高玉樹、台灣省公共工程局長兼台北市工務局長王章清、台灣省建設廳副廳長劉永楸、內政部地政司長張維一、公共工程局總工程司張祖璿、經合會都市及住宅發展處副處長李如南。他們均扮演了都市計畫先驅的角色，不僅自己做了許多重要規畫，同時啓發各級行政首長對都市計畫的新觀念，也培訓了不少人才。

由於前輩人士對都市計畫的推動，以及聯合國顧問團時代所培育的種子人才，使都市計畫實務有所傳承，六十年代乃至今天，無論是政府部門或學術界，均見他們的影響力。學術界方面，如中興大學教授辛晚教；主持政府部門都市計畫有所貢獻者如前環保署署長張隆盛、前營建署署長黃南淵、前建設廳廳長林將財、前市鄉規劃處處長林子瑜，其中張隆盛、林子瑜都是聯合國顧問團時代培訓的人才。他們對都市計畫的推動，無論是理念、政策或實務，均有一定的貢獻。

民間企業憑著台灣經驗中最可貴的創新力量，為台灣的轉型帶來生機，如太子建設的莊南田由台南處女作——成功新城開發成功，六十四年之後在台北陸續推動其他新案。建築界先鋒沈祖海於四十七年在中山北路興建第一棟現代化的辦公大樓——嘉新大樓，不僅為台北市容帶來嶄新風貌，也帶動台灣辦公大樓的發展。之後隨著台灣經濟的發展，在各地開創第一棟建築，如台灣電視公司、聯合新村、聯合二村、台灣第一座加工出口區的廠房，中興紡織大樓，每一個作品背後，都隱藏了時代階段性的意義，彷彿訴說著台灣經濟發展的軌跡。太平洋建設的章民強在昔日農車穿梭，蔓草與水牛雜沓的台北東區，構思第一張藍圖，五十九年興建第一座十二層住宅大樓——香檳大廈，開創了台北東區建設的基礎。

本所口述歷史小組此次與中華民國都市計畫學會順利推動都市計

畫前輩人士口述訪問計畫，的確為台灣都市現代化過程留下了足跡。整個計畫的推動，在都市計畫學會劉理事長玉山的支持下，獲得賀陳次長旦、孫處長可立、郭副局長年雄、王副處長雪玉以及黃武達、陳博雅等教授的專業協助與熱心配合，謹表達誠摯的謝意。本所口述史組召集人陳儀深教授及參與口述訪問的黃克武教授、黃蘭翔教授、巫仁恕教授、沈懷玉小姐，他們為此一計畫投注心力，功不可沒。本書之出版，承謝采秀、王景玲、王麗媛、鄭麗榕等小姐整理初稿，沈懷玉小姐不只參與訪問工作，同時全稿的安排、整編乃至出版，尤其費盡心血，應深致謝忱。同時，本書的出版象徵著本所口述史組能在此一全新的專業主題下，進行了一次成功的團隊合作嘗試，相信可為台灣都市計畫史留下珍貴的資料。

中央研究院近代史研究所所長

呂芳上 謹識

民國八十九年十一月十日

目 錄

弁言	iii
理事長序	劉玉山v
前言	ix

壹、前輩耆宿

高玉樹先生訪問紀錄.....	訪問/陳儀深·孫可立 紀錄/謝采秀	1
王章清先生訪問紀錄.....	訪問/沈懷玉·王雪玉·孫可立 紀錄/謝采秀·王麗媛	17
劉永楸先生訪問紀錄.....	訪問/黃蘭翔·賀陳旦·郭年雄 紀錄/鄭麗榕	73
張維一先生訪問紀錄.....	訪問/沈懷玉·王雪玉·孫可立 紀錄/沈懷玉·謝采秀	91
張祖璿先生訪問紀錄.....	訪問/賀陳旦 紀錄/謝采秀	115
李如南先生訪問紀錄.....	訪問/孫可立 紀錄/謝采秀	127

貳、專業人士

一、學界

辛晚教先生訪問紀錄.....	訪問/陳儀深·陳博雅 紀錄/謝采秀·王景玲	135
----------------	--------------------------------	-----

二、政府部門

黃南淵先生訪問紀錄	訪問/呂芳上·賀陳旦·孫可立 紀錄/謝采秀	157
林將財先生訪問紀錄	訪問/陳儀深·孫可立 紀錄/謝采秀	179
張隆盛先生訪問紀錄	訪問/沈懷玉·孫可立 紀錄/鄭麗榕	201
林子瑜先生訪問紀錄	訪問/巫仁恕·陳博雅 紀錄/謝采秀	221

三、產業及民間部門

莊南田先生訪問紀錄	訪問/巫仁恕·黃武達 紀錄/謝采秀	241
沈祖海先生訪問紀錄	訪問/黃克武·黃武達 紀錄/謝采秀	255
章民強先生訪問紀錄	訪問/巫仁恕·孫可立 紀錄/王景玲	273

附錄

戰後台灣之都市計畫、建築管理歷史年表	黃武達	283
圖1:戰後台灣都市計畫法制之建立		294
圖2:戰後台灣都市計畫機關之創設與改制		298
圖3:戰後台灣都市計畫委員會法制之創設與改制		300
索引		301

高玉樹先生訪問紀錄

訪問／陳儀深、孫可立

紀錄／謝采秀

時間／民國八十九年五月九日上午 10:00 至 12:20

地點／台北市青島西路五號

家世背景

我在 1913 年出生於現今的台北市延吉街，我家在當地堪稱大戶，經營米糧的買賣；不僅田產豐富，曾祖父也曾在日據時期擔任七星區（即現在的松山區）區長。家中的老房子是用廈門進口的石材所建造，本可望逃過長年戰爭下的烽火，卻諷刺地在 1945 年 8 月 14 日——也就是日軍投降的當天晚上一被炸毀了。我猜想是美軍的炸彈用不完，趁著撤軍前隨意丟棄，才殃及我們家。我的父親沒有念過日本學校，只在私塾讀過書；光復之後一時找不到適合的工作，當時家中的經濟狀

況還不錯，並不特別需要父親的額外收入，他便一直待在家裡。可惜父親養成好喝酒的習性，使得他在 53 歲正值壯年之際便因病過世了。

在我的幾個兄弟姊妹之中，大姊和小妹分別在十歲和三歲的年紀，就送給別人家當女兒；後來住在我們隔壁的人家沒有兒子，就又把我不的一位兄弟送給他們，原本包括我在內的五兄弟便剩下四個。我的母親身體一向硬朗，到了九十多歲還保持天天走路的習慣，常常從家中步行至指南宮，運動兼禮佛。以前我擔任市長的時候還有人以此攻擊我，說我不孝，任年邁的媽媽走老遠的路而無車輛接送，但其實是母親不喜歡坐車。很不幸的是，民國七十一年九月四日（農曆七月十七），我的母親到行天宮參拜之後，在松江路等候公共汽車；不料人尚未完全進入車內，交通號誌便變為綠燈，司機求速心切之下便猛踩油門起步，將母親摔至地面，不幸逝世，^①這是讓我十分心痛的一件事。

一介工程師步入政壇

我小時候就讀於松山國民學校，每天都得步行頗長一段距離才能到校。畢業之後考上台北工業學校，也就是後來的台北工專，而後又前往日本，進入早稻田大學就讀機械系。大學畢業後曾停留日本一段時間，在おぎ電器公司擔任工程師，一直到了二二八事變之後才回到台灣。當年台灣的重工業並不發達，僅在中山北路一帶有一些鋼筋建築業的私人小工廠，我便擔任這些工廠的顧問。

當時台灣已開始實行地方自治，縣市長由人民直接選出。民國四十三年，陳重光先生鑑於台北市參選人的素質不高，似乎隨隨便便的

① 詳見高玉樹，〈談都市交通停車問題〉，《大華晚報》，民國七十五年九月六日。

人都打算出來參選，便鼓勵我出來參選，更主動幫我去登記。當時我並沒有什麼特別的計畫，便同意試試看。在競選的過程中，我積極地四處找熟人幫忙，並勤奮地巡迴演講，將我的理念傳播出去，並讓大家知道：若我當選了，將如何推動市政建設。

在我獲知自己當選的那天晚上，除了高興之外還帶著幾分惶恐的心情，因為自己完全沒有從政經驗，沒有批過公文，也沒有班底，更沒有後台。然而，我更因此下定決心，一定要拼命做事給大家看。當初國民黨黨部將我描述為「小流氓」，開票過程中，我所得到的票明明已經比國民黨所推派的候選人高了，中央卻遲遲不發佈當選。一直等到老蔣總統看過我的資料，發現我唸過不少書，是日本大學畢業，又經由美國國家標準局推薦到劍橋受訓練，認為我算是個人才，便下令「讓他做做看」，我才能夠真正的「當選」。不然以當時國民黨將全部資源囊括手中的做法，他們是不會輕易將權位釋出的。

貫徹理念 指揮部屬

我認為要將都市計畫作好，最基本就是政務官的頭腦要清楚，雖然不用事必躬親，但要將好的觀念交代下去。譬如我希望能夠將台北市建設成一個綠意盎然而開放的都市，就得先在自己的腦中繪製一個藍圖，並適當地指揮下面的事務官，才能夠有效地加緊建設，我認為這正是政務官的職責所在。但是我卻看到某些政務官，並沒有具備這樣的智慧與常識。基於這種理念，在擔任台北市市長之際，每個星期一的下午我都要召開工務建設督導會報，將我的想法交代下去，不然下面的官僚，大都存著避免麻煩、少做少錯的心態，若是沒有我的指示與督促，重要的建設恐怕難以優先進行。當初我為了建設台北市的

多條重要道路，大刀闊斧的拆除了許多違建，其中我們在羅斯福路進行了一千六百多棟違建拆除的工作，是第一樁成功的例子。

就職之後，我也立刻著手興建中山北路的復興橋，由台北市政府、公路局以及鐵路局等三個單位合作；現場的監工由公路局負責，而我自己也常在上班途中去視察，因此僅用了五個多月的時間，就將這座橋興建完成，我並親自主持了完工典禮。現在這座橋雖然已經拆掉了，但在當時的確使得交通便利許多，老總統每天上下班就都用得到，不再怕途中遇到火車，延誤時間。復興橋完工之後，隔天報紙上充滿讚美之詞；但接下來的幾天，報上的評論卻全面轉為負面的批評，其說詞不外是快速完工，恐有偷工減料之虞等等。由於當時報禁尚未開放，各種傳播媒體都淪為國民黨的宣傳工具。可能因為他們怕我做得好，三年後會因而連任，便利用報紙來打壓我。

河濱公園原本是滿滿的違章建築，也是為了老總統開一條路，把違建都拆除了。

老總統看到我的種種作為，知道我很用心，是個會做事的人，所以常常召見我，在各方面也都很支持我。可能是因為如此，想扯我後腿的人就不敢做得太過火。不然憑我一己的力量，在當年的政治環境中，恐怕也很難推動那麼多政策，這點是我很感佩老總統的地方。

身為一位非國民黨籍的市長，在市政的推動上常遭遇一些困難。譬如我們編列的許多預算在市議會都遭到擱置，因為議員大多是國民黨籍的，或許因為不敢刪除，又不想通過執行，所以一再擱置，讓我們很難做事。



高玉樹任台北市長，1955 年應美國參議會邀請，行前攝於松山機場